EUROOPAN PARLAMENTIN PÄÄTÖSLAUSELMA,

joka sisältää huomautukset päätökseen vastuuvapaudesta Euroopan unionin yleisen talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuonna 2001 — Pääluokka IV — Tuomioistuin

EUROOPAN PARLAMENTTI, joka

— ottaa huomioon Euroopan unionin varainhoitovuoden 2001 konsolidoidun tulostilin ja taseen (SEC(2002) 405 — C5-0244/2002),

— ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksen varainhoitovuodelta 2001 ja toimielinten vastaukset(C5-0538/2002) ([1]),

— ottaa huomioon tarkastuslausuman tilien luotettavuudesta ja tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta, jonka tilintarkastustuomioistuin on antanut EY:n perustamissopimuksen 248 artiklan mukaisesti (C5-0538/2002),

— ottaa huomioon neuvoston 7. maaliskuuta 2003 antaman suosituksen (C5-0087/2003),

— ottaa huomioon EY:n perustamissopimuksen 272 artiklan 10 kohdan ja 275 artiklan,

— ottaa huomioon 21. joulukuuta 1977 annetun varainhoitoasetuksen ([2]) 22 artiklan 2 ja 3 kohdan ja 25. kesäkuuta 2002 annetun varainhoitoasetuksen ([3]) 50 artiklan,

— ottaa huomioon työjärjestyksen 93 a artiklan ja liitteen V,

— ottaa huomioon talousarvion valvontavaliokunnan mietinnön (A5-0101/2003/rev1),

1. panee tyytyväisenä merkille tuomioistuimen saavuttaman kehityksen kiinteään omaisuuteen liittyvän kirjanpidon kohentamisessa, erityisesti aineellisen käyttöomaisuuden osalta; katsoo, että nämä kohennukset ovat mahdollistaneet muun muassa niiden tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomuksessaan 2000 havaitsemien virheiden korjaamisen, jotka liittyvät aineellisen käyttöomaisuuden nettokirjanpitoarvoon;

2. panee merkille, että tuomioistuin ei tähän mennessä ole vielä lähettänyt parlamentille laskutuksen sääntöjenvastaisuuksia koskevaa asiantuntijaraporttia ([4]), jota parlamentti pyysi varainhoitovuotta 2000 koskevassa 25. huhtikuuta 2002 tekemässään vastuuvapauspäätöksessä ([5]) ja kyselylomakkeessa, joka lähetettiin vuoden 2001 vastuuvapautta arvioitaessa; panee myös merkille, että sama koskee toista asiantuntijaraporttia, joka koskee sellaisten menojen määrittelyä, joita ei pidä sisällyttää lopulliseen tiliselvitykseen;

3. pyytää tuomioistuinta toimittamaan edellä mainitut kaksi raporttia parlamentille 1. kesäkuuta 2003 mennessä;

4. panee tyytyväisenä merkille, että tuomioistuin on toimittanut inventaariotaan koskevan raportin ([6]), jota pyydettiin edellä mainitussa Euroopan parlamentin 25. huhtikuuta 2002 tekemässä vastuuvapauspäätöksessä; panee merkille tuomioistuimen päätelmän, jonka mukaan ELS-järjestelmän (equigment logistic support) käyttöönoton myötä sillä on nyt koko irtain omaisuus tallennettuna tietokantaan varainhoitoasetuksen mukaisesti;

5. edellyttää, että toimielinten jäsenet korvaavat kustannukset, jotka aiheutuvat virka-ajoneuvojen käytöstä muiden kuin virkatehtävien yhteydessä; pyytää tuomioistuinta toimittamaan parlamentille 30. kesäkuuta 2003 mennessä selonteon hyväksymistään asiaa koskevista säännöksistä sekä tiedot jäsenten vuosina 2001 ja 2002 maksamista määristä;

([1]) EYVL C 295, 28.11.2002, s. 1.
([2]) EYVL L 356, 31.12.1977, s. 1.
([3]) EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.
([4]) Kyselyn vastaukset, PE 315.844 (Q4).
([5]) EYVL L 158, 17.6.2002, s. 66.
([6]) Tuomioistuimen raportti, 24.6.2002.

6. muistuttaa tilintarkastustuomioistuimen huomauttaneen ([1]), että toimielinten jäsenten palkkausta koskevat säännöt eivät ole erityinen oikeusperusta korjauskerrointen soveltamiseen siirrettäessä osa jäsenten palkasta muualle kuin alkuperämaahan; toteaa, että huolimatta tuomioistuimen vastauksesta ([2]), jossa se viittasi hallintokomiteansa 25. syyskuuta 2002 pitämän kokouksen päätelmiin (joissa viitattiin mm. henkilöstösääntöjen liitteeseen VII), on välttämätöntä päättää erityisestä oikeusperustasta, varsinkin ottaen huomioon laajentuminen, ja kehottaa tuomioistuinta käynnistämään tarvittavat tutkimukset siten, että oikeusperusta on käytettävissä viimeistään varainhoitovuonna 2004 ja että sääntöjä, jotka koskevat eri toimielinten jäsenten palkan siirtoja alkuperämaahan, saadaan yhdenmukaistettua; kehottaa tuomioistuinta harkitsemaan, pitäisikö näiden korjauskerrointen soveltaminen keskeyttää siihen saakka, kunnes erityinen oikeusperusta on käytettävissä;

7. panee merkille tuomioistuimen nykyiset rakennushankkeet, mukaan lukien Palais-rakennuksen kunnostus, renkaan muotoinen uudisrakennus Palais-rakennuksen ympärille ja kaksi tornia, joihin tulee toimistotiloja; pyytää tuomioistuinta antamaan raportin tavasta, jolla se hallinnoi nykyisiä rakennuksia, uusia rakennushankkeita, kiinteistöjen ylläpitoa ja yleensä infrastruktuuria;

8. panee merkille, että vuonna 2001 tuomioistuin suoritti 2 884 849 euron ennakoivan maksun Luxemburgin viranomaisille Palais-rakennuksen liitännäisrakennuksien vuokrana/hankintahintana pyrkiessään vähentämään vuoden 2003 talousarviosta maksettavaa summaa;

9. panee merkille tuomioistuimen arvion, jonka mukaan toukokuun 2004 ensimmäiseksi päiväksi vahvistetun liittymispäivän ja vuoden 2003 lopulla työt aloittavan laajentumista valmistelevan henkilöstön vuoksi toimistotilan lisäys on tarpeen, jotta toimielimen uudet jäsenet (enintään 10 tuomaria sekä tuomioistuimeen että ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimeen), heidän kabinettiensa henkilöstö, käännösyksiköiden henkilöstö sekä muu uusien maiden liittymisestä aiheutuva henkilöstö voidaan sijoittaa; panee lisäksi merkille, että tuomioistuimen hallinto on Luxemburgin julkisten töiden ministeriön avustuksella parhaillaan tutkimassa tarkoituksenmukaisia toimistotiloja;

10. panee tyytyväisenä merkille tuomioistuimen halukkuuden ([3]) toimittaa vastuuvapauden myöntäjälle yhteenveto vuosittaisesta toimintakertomuksesta, jonka valtuutettu tulojen ja menojen hyväksyjä laati uuden varainhoitoasetuksen 60 artiklan 7 kohdan mukaisesti; panee merkille, että tuomioistuin on ilmaissut tämän halukkuutensa riippuvan kaikkien muiden toimielinten suostumuksesta; kehottaa puhemiestä kirjoittamaan muiden toimielinten johtajille ja pyytämään näitä virallisesti lähettämään yhteenvedon vuosittaisesta toimintakertomuksestaan vastuuvapauden myöntäjälle;

11. panee merkille ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen työmäärän osalta, että vaikka päätökseen saatettujen tapauksien määrä on noussut viime vuosina, se on kuitenkin jatkuvasti ollut alempi kuin käsiteltäväksi saatettujen tapausten, joten tapauskertymä on kasvanut edelleen (2001 — käsiteltäväksi saatetut tapaukset: 345, päätökseen saatetut tapaukset: 275; vireillä olevat tapaukset: 589) ([4]);

12. panee merkille tuomioistuimen arvion ([5]), jonka mukaan vuonna 2002 mahdollisesti ilmenevä tuotoksen kasvu, joka aiheutuu määrällisesti ajateltuna uusien lingvisti-juristien palkkaamisesta, mahdollistaisi sen, että tuomioistuimen käännösyksiköt jatkavat käännettyjen sivujen määrän lisäystä, mutta että tällaisen tuotoksen lisäyksen vaikutus kertyneiden tai käsiteltävänä olevien sivujen määrään riippuisi työmäärän kehittymisestä;

13. pyytää, että vastuuvapauden myöntäjälle toimitetaan tietoja tuomioistuimen työmäärän ja käännöskertymän kehittymisestä;

([1]) Vuosikertomus 2001, 7.18 kohta.
([2]) Kyselyn vastaukset, PE 315.844 (Q1).
([3]) Kyselyn vastaukset, PE 315.844 (Q3).
([4]) *Lähde:* raportti budjettivaliokunnalle.
([5]) *Lähde:* raportti budjettivaliokunnalle.

14. panee huolestuneena merkille, että sekä Euroopan unionin maine että kansalaisten oikeudet vaarantuvat, kun otetaan huomioon, miten paljon aikaa tuomioistuin tarvitsee nykyisin ruuhkautuneiden tapausten käsittelyyn; pyytää tuomioistuinta antamaan parlamentille selonteon, jossa käsitellään toimintatapojen nykyistä organisointia ja yksilöidään ongelmat, jotka estävät tuomioistuimen tehokkaan toiminnan; ottaa huomioon, että laajentuminen pahentaa tuomioistuimen ongelmia entisestään; pyytää tuomioistuinta tekemään ratkaisuehdotuksia, osoittamaan, missä tarvitaan rakenteellisia muutoksia, sekä erittelemään kattavasti parannuksien edellyttämän lisäresurssitarpeen.